

# Cantata: Viene el Redentor

## Parte 3 Ministerio

Coro SATB (12)

### 9. En la Morada de mi Padre (Juan 14). SATB

*Juan 14*

2 En la <sup>a</sup>casa de mi Padre muchas moradas hay; de otra manera, yo os *lo* hubiera dicho; voy, pues, a preparar lugar para vosotros.

3 Y si me voy y os preparo lugar, <sup>a</sup>vendré otra vez y os tomaré a mí mismo, para que <sup>b</sup>donde yo esté, vosotros también estéis.

6 Jesús le dijo: Yo soy <sup>a</sup>el camino, y <sup>b</sup>la verdad y la vida; nadie viene al <sup>c</sup>Padre sino <sup>d</sup>por mí.

27 <sup>a</sup>La paz os dejo, mi paz os doy; yo no os la doy como el mundo *la* da. No se turbe vuestro corazón ni tenga miedo.

*Letra inglés verso 1*

In my Fa-ther's house are ma-ny man-sions.

In my Fa-ther's house are ma-ny man-sions.

If it were not so I would have told you.

I-- go to pre-pare a place for you.

This is the way, the truth, the life - no man co-meth to the Fa-ther but by me.

Peace, peace I leave with you.

My peace I give un-to you.

Not as the world gi-veth give I un-to you.

Let not your heart be trou-bled nei-ther let it be a-fraid. In my Fa-ther's house are ma-ny man-sions.

I go to pre-pare a place for you.

To pre-pare a place for you.

*Letra español verso 1*

Mi Padre tiene en su casa, mansiones para regalar.  
Si no fuera así os hubiera dicho.  
Ahora voy, os prepararé un lugar.  
Nadie va al Padre sino por Mi,  
Soy la vida, el camino y la verdad.

Paz, paz, mi paz os doy. Mi paz a vosotros doy.  
No doy como el mundo ha de dar.  
No se turbe vuestro corazón ni tengáis miedo.  
En el Cielo muchas mansiones hay,  
Yo me voy, os prepararé un lugar.  
Os prepararé un lugar.

*Letra inglés verso 2*

If ye love me keep my com-mand-ments,  
and I will pray to the Fa-ther.  
He shall give you a-no-ther com-for-ter.  
With you he'll a-bide for-e-ver-more.  
Yet a-no-ther while, and the world - se-eth me no more.  
Peace, peace I leave with you.  
I'll - not leave you com-fort-less.  
Be-cause I live Ye shall al-so live.  
I am in my Fa-ther and ye in me and I in you.  
If you love me keep my com-mand-ments.

I love you and I will come to you. I've pre-<sup>pre</sup>pared a place for you.

*Letra español verso 2*

Si me amáis, guardad mis mandamientos, y oraré a mi Padre.  
Os dará otro Consolador, para que esté con vosotros siempre.  
Dentro de poco, ya sabréis, y el mundo no me verá más.

Paz, paz, mi paz os doy. Os de-jé^el Consolador,  
Porque yo vivo, también viviréis.  
Yo estoy en mi Padre, como vosotros estáis en mí.  
Si me amáis, guardad mis mandamientos.  
Ya vendré y os amo siempre.  
Yo os prepararé un lugar.

*Juan 14*

**15** Si me <sup>a</sup>amáis, <sup>b</sup>guardad mis <sup>c</sup>mandamientos.

**16** Y yo rogaré al Padre, y os dará otro <sup>a</sup>Consolador, para que esté con vosotros para siempre

**19** Todavía un poquito, y el mundo no me verá más; pero vosotros me veréis; porque yo vivo, vosotros también viviréis.

**20** En aquel día vosotros conoceréis que yo estoy en mi Padre, y vosotros en mí, y yo en vosotros.

**23** Respondió Jesús y le dijo: El que me ama, mi palabra guardará; y mi Padre le amará, y vendremos a él y haremos <sup>a</sup>morada con él.

**27** <sup>a</sup>La paz os dejo, mi paz os doy; yo no os la doy como el mundo <sup>la</sup> da. No se turbe vuestro corazón ni tenga miedo.